

VENDIM
Nr. 154, datë 29.2.2012

PËR MIRATIMIN E MARRËVESHJES TIP PËR FILLIMIN E PROCEDURAVE PËR SHUARJEN, ME KOMPENSIM, TË DETYRIMEVE TË NDËRSJELLA NDËRMJET INSTITUCIONEVE BUXHETORE DHE JOBUXHETORE, NDËRMARRJEVE DHE SHOQËRIVE TË KONTROLLUARA NGA SHTETI DHE CEZ SHPËRNDARJE SHA

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetues, të nenit 7 të ligjit nr. 8485, datë 12.5.1999 “Kodi i Procedurave Administrative”, të ndryshuar, dhe të nenit 514 e në vijim, të ligjit nr. 7850, datë 29.7.1994 “Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e Ministrit të Financave, Ministrit të Ekonomisë Tregtisë dhe Energjetikës, Ministrit të Punëve Publike dhe Transportit, Ministrit të Punës Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, Ministrit të Drejtësisë dhe Ministrit të Shëndetësisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e marrëveshjes për fillimin e procedurave për shuarjen, me kompensim, të detyrimeve të ndërsjella ndërmjet institucioneve buxhetore dhe jobuxhetore, ndërmarrjeve dhe shoqërive të kontrolluara nga shteti dhe “CEZ Shpërndarje”, sh.a., sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij vendimi.

2. Ministria e Financave autorizohet të përdorë të gjitha procedurat shtrënguese ligjore, me qëllim që të shlyhen në një kohë sa më të shkurtër detyrimet e institucioneve buxhetore dhe jobuxhetore të marra përsipër nga KESH-i dhe OST-ja, sipas kësaj marrëveshje, si dhe të gjitha detyrimet e tjera që nuk janë pjesë e kësaj marrëveshjeje.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

MARRËVESHJE

MBI FILLIMIN E PROCEDURAVE PËR SHUARJEN ME KOMPENSIM TË DETYRIMEVE TË NDËRSJELLA MIDIS INSTITUCIONEVE BUXHETORE DHE JOBUXHETORE, NDËRMARRJEVE DHE SHOQËRIVE TË KONTROLLUARA NGA SHTETI DHE CEZ SHPËRNDARJE SHA

Sot më datë 28 shkurt 2012 lidhet kjo marrëveshje midis;

- Ministrisë së Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës përfaqësuar nga z. Nasip Naço, Ministër; Ministrisë së Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, përfaqësuar nga z. Spiro Ksera, Ministër; Ministrisë së Shëndetësisë, përfaqësuar nga z. Petri Vasli, Ministër; Ministrisë së Drejtësisë, përfaqësuar nga z. Eduard Halimi, Ministër; Ministrisë së Punëve Publike dhe Transporte, përfaqësuar nga z. Sokol Olldashi, Ministër; Ministrisë së Financave, përfaqësuar nga z. Ridvan Bode, Ministër; KESH sh.a., përfaqësuar nga z. Engjëll Zeqo, Administrator; OST sh.a., përfaqësuar nga z. Arben Ibroja, Administrator dhe CEZ shpërndarje sh.a., përfaqësuar nga z. Martin Nemecek, anëtar i Bordit të Drejtorëve dhe Drejtor Menaxhues dhe z. Jan Ivan, anëtar i Bordit të Drejtorëve dhe Drejtor Financiar.

Duke marrë parasysh që:

a) Disa institucione buxhetore (në varësi të MPPÇSHS, MPPT, MSH dhe MD), si dhe institucionet jobuxhetore në formën e shoqërive aksionare të përfshira në këtë marrëveshje (në të cilat të drejtat e shtetit përfaqësohen nga METE), kanë detyrime financiare të paekzekutuara/palikuiduara ndaj shoqërisë “CEZ shpërndarje” sh.a., në formë detyrimesh të papaguara dhe/ose të paguara me vonesë, të faturave të energjisë elektrike (përfshirë edhe vlerat e kamatëvonesave për vonesë në ekzekutim, të

përlllogaritura në bazë të kushteve kontraktore dhe/ose parashikimeve ligjore);

b) “CEZ shpërndarje” sh.a., ka detyrime financiare të paekzekutuara/palikuiduara ndaj KESH sh.a., dhe OST sh.a., në formë faturash të papaguara (përfshirë edhe vlerat e kamatëvonesave për vonesë në ekzekutim, të përlllogaritura në bazë të kushteve kontraktore dhe/ose parashikimeve ligjore);

c) Palët që nënshkruajnë këtë marrëveshje, kanë qëllim dhe bien dakord që të shuajnë me kompensim detyrimet e ndërsjella ndërmjet institucioneve dhe shoqërive tregtare të përmendura në këtë marrëveshje, pasi të jetë realizuar rakordimi i plotë i detyrimeve ndërmjet palëve të interesuara;

d) për të arritur qëllimin e shuarjes me kompensim të detyrimeve KESH sh.a., marrin përsipër të pranojnë dhe të zëvendësojnë institucionet buxhetore, jobuxhetore, të përcaktuara në këtë marrëveshje, në detyrimet e tyre ndaj “CEZ shpërndarje” sh.a., në bazë të parashikimeve të Kodit Civil (nenet 496 e në vazhdim të Kodit Civil), duke bërë të mundur shuarjen me kompensim të detyrimeve reciproke sikurse parashikohet në Kodin Civil (nenet 514 e në vazhdim të Kodit Civil)

“CEZ shpërndarje” sh.a., pranon zëvendësimin e debitorëve dhe transferimin e detyrimeve tek KESH sh.a., dhe OST sh.a.,

palët bien dakord që:

1. Të shuhen me kompensim të gjitha detyrimet e lindura deri në datën 31.12.2011, të institucioneve sipas aneksit 1 bashkëlidhur kësaj marrëveshjeje. Detyrimet që lindin pas kësaj date apo pagesat për detyrime që maturohen pas kësaj date, nuk janë pjesë e kësaj marrëveshjeje. Përfaqësuesit e institucioneve qendrore që janë palë në këtë marrëveshje, impenjohen që të monitorojnë institucionet e vartësisë për shlyerjen e detyrimeve ndaj “CEZ shpërndarje” sh.a., si dhe të bëjnë çdo përpjekje institucionale që të sigurojnë në të ardhmen pagesat e detyrimeve ndaj “CEZ shpërndarje” sh.a.

2. Afati përfundimtar për realizimin nga palët të aktrakordimeve dhe saktësimin e detyrimeve financiare të papaguara dhe ose të paguara me vonesë që rezultojnë deri më datë 31.12.2011, është fund i muajit prill 2012 ose një datë e rënë dakord midis MOF dhe “CEZ Shpërndarje”. “CEZ shpërndarje” sh.a., brenda afatit dy javor të parashikuar në pikën 8 të kësaj marrëveshjeje, bie dakord t’i parapagujë KESH sh.a. dhe OST sh.a., shumën totale prej 4 miliardë lekë. Kjo shumë përfaqëson pagimin e një pjese të detyrimit të “CEZ shpërndarje” ndaj KESH dhe OST.

3. Në zbatim të kësaj marrëveshje:

- “CEZ shpërndarje” sh.a., brenda datës 31 mars 2012, të paraqesë pranë ministrive përkatëse (përkatësisht MPÇSSHB, MPPT, MSH dhe MD, duke klasifikuar detyrimin sipas institucionit buxhetor) të gjitha aktrakordimet, vendimet për lëshimin e urdhrat të ekzekutimit dhe/ose vendimet gjyqësore të formës së prerë, për detyrimet që rezultojnë deri më datë 31.12.2011 dhe të përditësuara deri në datën e nënshkrimit të marrëveshjes, për të gjitha institucionet buxhetore dhe jobuxhetore, ndërmarrjet shtetërore, shoqëritë publike, aksionet e të cilave zotërohen nga shteti, agjencitë dhe institucionet të cilat janë struktura të varësisë së tyre. “CEZ shpërndarje”, në diskrecionin e vet, ka të drejtën të shtyjë me 2 muaj shtesë afatin e depozitimit të aktrakordimeve/vendimeve në rast vonesash për marrjen e këtyre dokumenteve nga institucionet e tjera sikurse mund të jenë institucionet debitoare apo gjykatat. Palët e kësaj marrëveshjeje do të ndërmarrin të gjitha përpjekjet që të përshpejtojnë procesin e përgatitjes së aktrakordimeve.

- MPPT, MSH dhe MD brenda 15 ditëve nga marrja në dorëzim e informacioneve të mbërritura nga “CEZ shpërndarje” sh.a., aktrakordimet, vendimet gjyqësore, si dhe çdo informacion tjetër që justifikon detyrimin e papaguar ndaj “CEZ shpërndarje” sh.a., dorëzon pranë Ministrit të Financave konfromimin për saktësinë e detyrimeve.

- Ministria e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, brenda 15 ditëve nga marrja në dorëzim e informacioneve të mbërritura nga “CEZ shpërndarje” sh.a., si dhe çdo informacion tjetër që justifikon pagesat e reduktuara të pranuar nga “CEZ shpërndarje” sh.a., në lidhje me kompensimin e energjisë elektrike të përfituara nga personat e paaftë (invalidët) në kuptim të dispozitave të ligjit nr. 8089, datë 28.3.1996 “Për statusin e të verbrit” (i ndryshuar), ligjit nr. 8626, datë 22.6.2000 “Për statusin e invalidit paraplegjik dhe tetraplegjik” dhe parashikimeve të vendimit nr. 83, datë 26.2.2001 të Këshillit të Ministrave “Për tarifat telefonike dhe për pagesat elektrike nga personat me aftësi të kufizuar”, të

ndryshuar, dorëzon pranë Ministrit të Financave konfirmim për saktësinë e detyrimeve.

“CEZ shpërndarje” sh.a., KESH sh.a. dhe OST sh.a. marrin përsipër që brenda datës 31.3.2012 të rakordojnë detyrimet që ka ndaj tyre “CEZ shpërndarje” sh.a., deri më 31.12.2011 dhe t’i depozitojnë këto aktrakordime pranë Ministrisë së Financave.

4. Pas aktrakordimeve të bëra sipas pikës 3 të kësaj marrëveshjeje, Ministria e Ekonomisë, KESH-sh.a., OST sh.a. dhe CEZ Shpërndarje sh.a., arrijnë një marrëveshje përfundimtare për shuarjen me kompensim të detyrimeve reciproke, brenda 30 ditëve nga data e nënshkrimit të aktrakordimeve përkatëse.

5. Detyrimet deri në 31.12.2011, të cilat janë në proces gjyqësor, por për të cilat nuk ka një vendim gjyqësor të formës së prerë, nuk janë objekt i procesit të shuarjes me kompensim të detyrimeve, përveç rasteve kur palët përkatëse kanë rënë dakord ndryshe.

6. Detyrimet e pretenduara nga “CEZ shpërndarje” sh.a., të cilat mund të kenë lidhje me procesin e privatizimit, do të zgjidhen midis KESH sh.a., CEZ shpërndarje sh.a. dhe METE, jashtë kësaj marrëveshjeje dhe në respektim të procedurave ligjore përkatëse.

7. E gjithë vlera e kamatëvonesave që institucionet buxhetore, jobuxhetore dhe shoqërive tregtare shtetërore të listuara në aneksin 1, i detyrohen “CEZ shpërndarje” deri më 31.12.2011, do të shuhet me kompensim ndaj vlerës së kamatëvonesave që KESH dhe OST sh.a. pretendojnë ndaj “CEZ shpërndarje” sh.a. Në rast se ndonjëra nga palët ka faturuar pagesë për kamatëvonesa të maturuara deri më 31.12.2011, kjo palë do t’i lëshojë një faturë tjetër tatimore (*credit note*) palës tjetër për të njëjtën shumë. Palët janë në dijeni dhe pranojnë që diferenca në vlerë ndërmjet këtyre shumave të pretenduara apo efektivisht të faturuara nga palët do të quhet e shuar dhe palët do të heqin dorë nga çdo kërkesë apo pretendim për pagesë kamatash në lidhje me detyrimet e kompensuara sipas kësaj marrëveshjeje. Shuarja e pretendimeve për kamatvonesat dhe modalitetet teknike të kompensimit dhe shuarjes së pretendimeve do të rregullohet në marrëveshjen finale të kompensimit ndërmjet KESH, OST dhe CEZ.

8. Kjo marrëveshje hyn në fuqi në ditën e nënshkrimit nga palët, miratohet me vendim të Këshillit të Ministrave dhe bëhet efektive me pagesën nga “CEZ shpërndarje” sh.a. të shumës prej 4 miliardë lekë që përcaktohet në paragrafin 2 më sipër, pagesë e cila do të ndodhë jo më vonë se 2 (dy) javë pas miratimit nga Këshilli i Ministrave. Pas pagimit të kësaj shume, pezullohen të gjitha veprimet e KESH sh.a. dhe OST sh.a. për vënien në ekzekutim të detyrimeve, të cilat janë objekt i shuarjes me kompensim sipas kësaj marrëveshjeje. Nëse marrëveshja nuk bëhet efektive brenda dy javëve nga miratimi i saj në Këshillin e Ministrave ajo konsiderohet e pavlefshme dhe secila prej palëve në marrëveshje është e çliruar nga detyrimet që rrjedhin nga kjo marrëveshje. Në këtë rast, asnjëra prej palëve nuk do të pretendojë asnjë përgjegjësi dhe/ose kompensim dëmsh nga pala tjetër për veprime dhe/ose mosveprime lidhur me këtë kontratë.

MINISTRI I FINANCAVE

Ridvan Bode

MINISTRI I EKONOMISË, TREGTISË DHE ENERGJETIKËS

Nasip Naço

MINISTRI I DREJTËSISË

Eduard Halimi

MINISTRI I PUNËVE PUBLIKE DHE TRANSPORTIT

Sokol Olldashi

MINISTRI I SHËNDETËSISË

Petrit Vasili

MINISTRI I PUNËS, ÇËSHTJEVE SOCIALE DHE SHANSEVE TË BARABARTA

Spiro Ksera

KORPORATA ELEKTROENERGJETIKE SHQIPTARE SHA

Engjëll Zeqo

OPERATORI I SISTEMIT TË TRANSMETIMIT

Arben Ibroja

CEZ SHPËRNDARJE SHA
Martin Nemecek, Jan Ivan